

**Refrigerator  
Kühlschrank  
De Koelkast  
Frigorífico  
Le Réfrigérateur  
Šaldytuvas – Šaldiklis  
Chladnička**

**BU 1100 HCA**

**BEKO**

## **Pred použitím si pozorne prečítajte túto príručku!**

Vážený zákazník,

Chceme, aby vám tento produkt, vyrobený v najmodernejších zariadeniach a podľa prísnych kritérií kvality, poskytoval tie najlepšie služby.

Preto vás žiadame, aby ste si dôkladne prečítali tento manuál pred použitím produktu a uschovali si ho pre neskoršiu referenciu.

### **Tento manuál...**

...vám pomôže používať vašu chladničku rýchlym a bezpečným spôsobom.

\* Manuál si prečítajte pred inštaláciou a prevádzkou vášho produktu.

\* Dodržiavajte pokyny, obzvlášť tie, ktoré sa týkajú bezpečnosti.




\* Manuál si uschovajte na ľahko prístupnom mieste, pretože ho môžete neskôr potrebovať.

\* Okrem toho si prečítajte aj ostatné dokumenty dodané s vašim produktom.

Majte na pamäti, že tento manuál platí aj pre iné modely.

### **Symbyoly a ich popis**

V manuáli sa nachádzajú nasledujúce symbyoly:

-  Dôležité informácie alebo užitočné tipy.
-  Výstraha pred ohrozením života a majetku.
-  Výstraha pred elektrickým napätím.

---

## **1 Vaša chladnička 3**

Špecifikácie vašej chladničky 4

## **2 Upozornenia 5**

Všeobecná bezpečnosť 5

Zapnutie 5

Ak sú v dome deti... 6

Účel použitia 6

Bezpečnostné pokyny 6

Veci, ktoré treba urobiť pre úsporu energie 6

## **3 Inštalácia 7**

Príprava 7

Dôležité body, ktoré by ste mali dodržať pri  
premiestňovaní vašej chladničky. 7

Pred uvedením chladničky do prevádzky 7

Elektrické pripojenie 8

Zničenie balenia 8

Likvidácia vašej starej chladničky 8

Umiestnenie chladničky pod pult a  
nastavenie nôh 9

## **4 Používanie chladničky 10**

Tlačidlo nastavenia teploty 10

## **5 Údržba a čistenie 11**

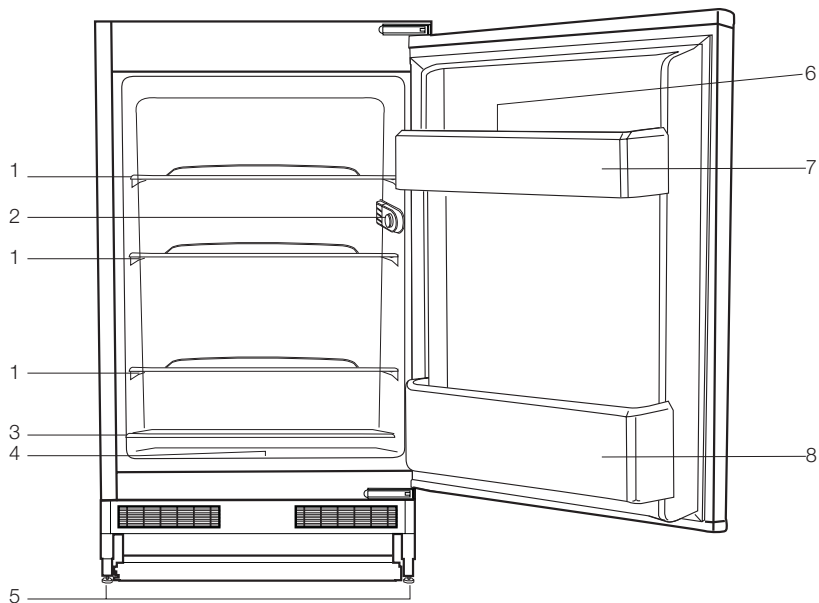
Ochrana plastových povrchov 11

Výmena žiarovky osvetlenia interiéru 12

## **6 Odporúčané riešenia problémov 13**

---

# 1 Vaša chladnička



- 1- Police telesa
- 2- Skrinka so žiarovkou a termostatom
- 3- Kryt posuvnej priehradky
- 4- Priestor pre uloženie jedla
- 5- Nastaviteľné predné nôžky
- 6- Priechinok na vajčička
- 7- Dverová polica
- 8- Polica na fľašky

**i** Obrázky v tomto manuáli sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produktom. Ak produkt, ktorý ste si zakúpili, nedisponuje všetkými časťami, platia tieto pre iné modely.

## Špecifikácie vašej chladničky

Energetická trieda	A
Ročná spotreba energie (kWh/rok)*	151
Kapacita priestoru chladničky (netto)	128
Celková kapacita priestoru mrazničky (netto)	-
Hviezdna trieda	-
Čas zvýšenia teploty (hodiny)**	-
Zmrazovacia kapacita (kg/24 h)	-
Klimatizačná trieda	SN
Hladina hluku (dB(A))	39
Celková kapacita netto (lt)	128
((V) výška (cm)	82-87
((Š) šírka (cm)	59,8
((H) hĺbka (cm)	54,5
Hmotnosť (kg)	30
Celkový výkon (W)	50
Elektrický vstup (V/Hz)	220-240/50

- i** Špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia pre zlepšenie kvality produktu.
- i** Hodnoty uvedené v označeniach na zariadení alebo v tlačенých dokumentoch poskytnutých so zariadením, sú také, ktoré sa dosiahli v laboratórnych podmienkach podľa príslušných štandardov. Tieto hodnoty sa môžu meniť podľa podmienok využitia a prostredia.
- i** Merania uvedené v tabuľke popisujú minimálnu požadovanú vôľu pre umiestnenie zariadenia so zatvorenými dverami.

## 2 Upozornenia

Prečítajte si nasledujúce informácie. Ak ich nebudete dodržiavať, môže to spôsobiť zranenia osôb alebo vecné škody. Všetky záručné záväzky tým strácajú platnosť.

Doba životnosti vami zakúpeného zariadenia je 10 rokov. Je to obdobie, počas ktorého sú k dispozícii náhradné diely pre zabezpečenie opísanej prevádzky.

### Všeobecná bezpečnosť

- Ohľadom informácií o disponovaní s produktom a o likvidácii produktu vám odporúčame, aby ste kontaktovali autorizovaný servis.
- Obráťte sa na autorizovaný servis so všetkými otázkami a problémami s vaším zariadením. Nezasahujte ani nenechajte iných zasahovať do chladničky bez znalostí, ktorými disponuje autorizovaný servis.
- Nepoužívajte paru alebo parné čističe pre čistenie a odmrázovanie vášho zariadenia za žiadnych okolností. V takom prípade môže para dojsť do kontaktu s oblasťami, ktoré vedú elektrický prúd vo vašej chladničke a môže spôsobiť skrat alebo zásah elektrickým prúdom.
- Nikdy nepoužívajte rôzne časti, ako napr. dvere, ako podpery alebo schodíky.
- Vo vnútri vašej chladničky nepoužívajte elektrické zariadenia.
- Chladiaci okruh nikdy nepoškodujte rezaním alebo vrtaním v tých častiach, v ktorých prúdi chladiaca látka. V prípade perforácie plynových kanálov, trubkových rozšírení alebo povrchových úprav, môže rozliaty

chladiaci prostriedok spôsobiť podráždenie pokožky a zranenia očí.

- Neprekrývajte ani neblokujte ventilačné otvory zariadenia.
- Opravy elektrických prístrojov môžu vykonávať len kvalifikované osoby. Nesprávne vykonané opravy môžu vytvoriť nebezpečenstvo pre užívateľa.
- V prípade akýchkoľvek porúch alebo pri údržbe a čistení odpojte chladničku od elektrickej siete vypnutím poistky alebo vytiahnutím sieťového kábla.
- Pri odpájaní zásuvky netahajte za kábel, ale potiahnite zásuvku.
- Nápoje s vysokým obsahom alkoholu umiestnite tesne vedľa seba a vertikálne.
- Do vašej chladničky neumiestňujte horľavé materiály a materiály, ktoré obsahujú horľavý plyn (napr. spreje) a výbušné predmety.
- Pre urýchlenie rozmrazenia nepoužívajte mechanické nástroje alebo iné vybavenie, ktoré nie je odporúčané výrobcom.
- Toto zariadenie, ktoré ste si zakúpili, je obzvlášť ekologické.

### Zapnutie

- Neuvádzajte do prevádzky poškodenú chladničku. Ak máte pochybnosti, kontaktujte váš servis.
- Elektrická bezpečnosť vášho zariadenia je zaručená len vtedy, keď je váš uzemňovací systém v zhode s týmito štandardmi.

## Ak sú v dome deti...

- Dávajte pozor, aby sa deti nehrali s chladničkou. Môžu sa zraniť alebo poškodiť chladničku. (Např. im nedovoľte, aby sa zavesili na dvere chladničky.)

## Účel použitia

- Toto zariadenie je určené na použitie v domoch.
- Nesmie sa používať v exteriéroch. Nie je vhodné na použitie v exteriéri ani v prípade, že je zakryté stieškou.

## Bezpečnostné pokyny

- Z hľadiska elektrickej bezpečnosti nie je vhodné vystavovať produkt dažďu, snehu alebo vetru.
- Pri poškodení elektrického kábla kontaktujte autorizovaný servis, aby vám nehrozilo žiadne nebezpečenstvo.
- **Varovanie:** Elektrickú zásuvku nikdy nepripájajte do elektrickej siete počas inštalácie. Môže spôsobiť smrť alebo ťažké zranenia.

⚠ Váš produkt je vybavený prirodzeným (R600) chladiacim systémom, ktorý neobsahuje plyny CFC a HFC. Tento plyn je horľavý. Preto sa uistite, že sa chladiaci systém a potrubia po použití alebo presunutí nepoškodia; v prípade akéhokoľvek poškodenia nechajte produkt mimo potenciálnych zdrojov, ktoré môžu spôsobiť vzplanutie systému a okamžite odvetrajte miestnosť. Za žiadnych okolností nevhadzujte produkt do ohňa.

## Veci, ktoré treba urobiť pre úsporu energie

- ❗ Nenechávajte dvere vašej chladničky otvorené dlhý čas.
- ❗ Do chladničky nekladajte horúce jedlo alebo nápoje.
- ❗ Chladničku nepreplňajte, aby ste neblokovali prúdenie vzduchu v interiéri.
- ❗ Vašu chladničku neumiestňujte na priame slnečné svetlo alebo do blízkosti zariadení, ktoré produkujú teplo, např. rúry na pečenie, umývačky riadu alebo radiátory.
- ❗ Dbajte na to, aby ste jedlo vkladali do chladničky v uzavretých kontajneroch.

## 3 Inštalácia

- i** Zapamätajte si, že výrobca nie je zodpovedný za škody v prípade, že nie je dodržaný návod na použitie.

### Príprava

- Vaša chladnička musí byť umiestnená v najmenej 30 cm vzdialenosti od zdrojov tepla, ako sú horáky, rúry na pečenie, radiátory a kachle a najmenej v 5 cm vzdialenosti od elektrických rúr na pečenie a nesmie byť umiestnená na priamom slnku.
- Teplota miestnosti, v ktorej je umiestnená vaša chladnička, musí byť najmenej 10 °C. Neodporúčame vám kvôli výkonovým stratám uvádzať chladničku do prevádzky v chladnejších prostrediach.
- Uistite sa, že je interiér vašej chladničky dôkladne vyčistený.
- Ak sú dve chladničky umiestnené vedľa seba, musí byť medzi nimi medzera najmenej 2 cm.
- Pri prvom spustení vašej chladničky počas šiestich hodín dodržte nasledujúce body.
  - Tlačidlo nastavenia teploty nesmie byť vypnuté.
  - Dvere nesmiete otvárať príliš často.
  - Chladnička musí byť počas tohto času prázdna.Neodpájajte chladničku od elektrickej siete; ak sa vyskytne výpadok elektrického prúdu, pozrite si upozornenia v odseku „Odporúčané riešenia problémov“.
- Originálne balenie a polystyrén si uschovajte pre neskoršiu prepravu vášho výrobku.

### Dôležité body, ktoré by ste mali dodržať pri premiestňovaní vašej chladničky.

1. Vaša chladnička musí byť pred presunom prázdna a očistená.
2. Police, príslušenstvo, priehradky atď. vo vašej chladničke musia byť pred opätovným zabalením chladničky zalepené a zaistené voči otrasom.
3. Balenie musíte zaistiť hrubými páskami alebo silnými popruhmi a musíte dodržiavať bezpečnostné pokyny na balení.

### Zapamätajte si...

Každá recyklovaná položka je nepostrádateľným zdrojom pre prírodu a verejné zdravie.

Ak by ste chceli prispieť k recyklácii obalových materiálov, informácie môžete získať u ekologických organizácií alebo na miestnych úradoch.

### Pred uvedením chladničky do prevádzky

Pred začatím používania vašej chladničky skontrolujte nasledovné.

- 1- Je interiér chladničky suchý a môže vzduch ľahko cirkulovať v zadnej časti?
- 2- Vyčistíte interiér chladničky podľa odporúčania v odseku „Údržba a čistenie“.
- 3- Zasuňte zásuvku chladničky do elektrickej zástrčky. Príslušné osvetlenie interiéru sa zapne pri otvorení dverí.
- 4- Budete počuť zvuk pri zapnutí kompresora. Stlačený chladiaci



prostriedok v chladiacom systéme môže vytvoriť hluk aj vtedy, keď kompresor nepracuje. Je to normálne. Všeobecná úroveň hluku je vyššia v porovnaní s inými nemraziacimi zariadeniami kvôli prevádzke ventilátora vo vnútri jednotky. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.

- 5- Predné hrany chladničky môžu byť zohriate. To je normálne. Tieto časti sú vytvorené tak, aby boli zohriate, aby sa predišlo kondenzácii.

## Elektrické pripojenie

Pripojte chladničku k uzemnenej zástrčke, ktorá je chránená poistkou príslušnej kapacity.

Dôležité:

- Pripojenie musí byť v zhode s národnými predpismi.
- Elektrická zásuvka musí byť po inštalácii ľahko prístupná.
- Napätie a povolená ochrana poistkou sú uvedené v odseku „Špecifikácie“.
- Určené napätie musí byť rovnaké ako napätie vo vašej elektrickej sieti.
- Predlžovacie káble a rozbočky sa nesmú používať na pripojenie zariadenia.

⚠ Poškodený elektrický kábel musí vymeniť kvalifikovaný elektrikár.

⚠ Zariadenie sa nesmie prevádzkovať dovtedy, pokiaľ nebude opravené! Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

## Zničenie balenia

Obalový materiál môže byť nebezpečný pre deti. Obalový materiál držte mimo dosahu detí alebo ho vyhodte podľa pokynov pre likvidáciu odpadu. Neodhadzujte ho spolu s normálnym domovým odpadom.

Balenie vášho zariadenia je vyrobené z recyklovateľných materiálov.

## Likvidácia vašej starej chladničky

Vašu starú chladničku zlikvidujte ekologicky.

- O likvidácii vašej starej chladničky sa môžete poradiť s vašim autorizovaným predajcom alebo zberným miestom.

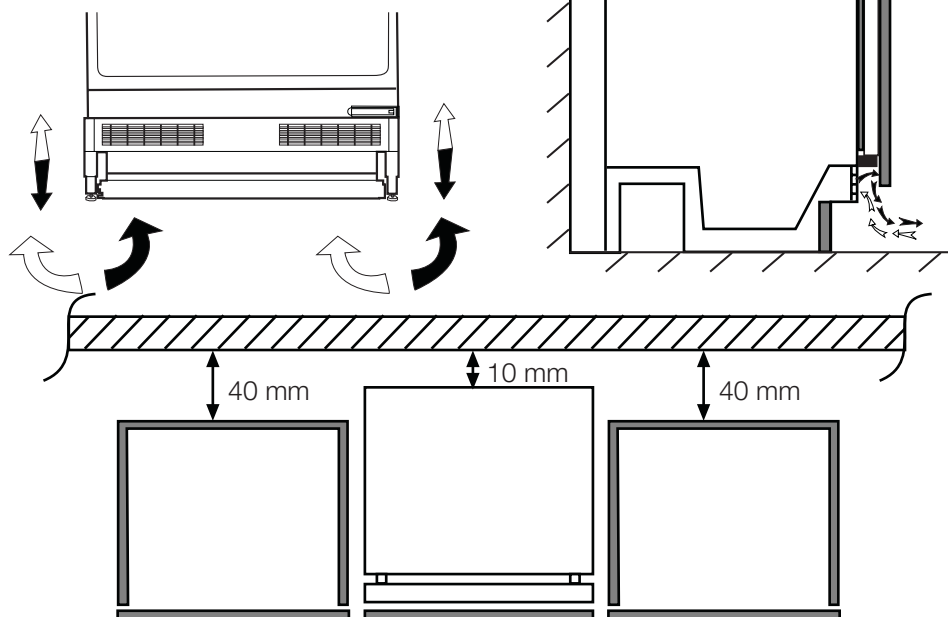
Pred likvidáciou vašej chladničky odrežte elektrickú zásuvku a ak sa na dverách nachádzajú nejaké zámky, znefunkčnite ich, aby ste nevystavili deti žiadnemu nebezpečenstvu.

## Umiestnenie chladničky pod pult a nastavenie nôh

Pri umiestňovaní vašej chladničky musí byť vzdialenosť medzi produktom a stenou najmenej 10 cm podľa obrázku.

Vzduchové sacie kanáliky nesmú byť blokované, aby sa neznížil výkon vašej chladničky. (140 cm<sup>2</sup>)

Ak je vaša chladnička nestabilná; Predné nohy vašej chladničky môžete otáčať podľa obrázku a vyvážiť tak jej polohu. Keď nohu otáčate v smere čiernej šípky, poloha sa znižuje; keď nohu otáčate v opačnom smere, poloha sa zvyšuje. Bude jednoduchšie, keď si pri tomto procese nastavovania zavoláte na pomoc ďalšiu osobu.



## 4 Používanie chladničky

### Tlačidlo nastavenia teploty

Teplota interiéru vašej chladničky sa mení z nasledovných dôvodov;

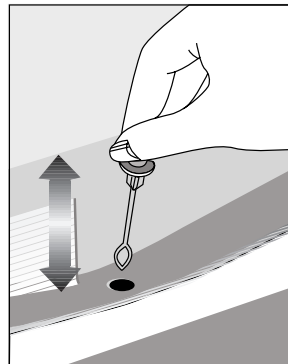
- Sezónne teploty,
- Časté otváranie dverí a dlhé ponechanie otvorených dverí,
- Vloženie jedla do ladničky skôr, ako sa schladí na izbovú teplotu.
- Umiestnenie chladničky v miestnosti (napr. vystavenie slnečnému žiareniu)

Meniacu sa teplotu interiéru môžete nastaviť pomocou termostatu. Ak je okolitá teplota vyššia ako 32 °C, prepnite tlačidlo termostatu do maximálnej polohy.

### Rozmrazenie

Je normálne, ak sa počas prevádzky vytvoria na zadnej stene čiastočky ľadu. Nie je potrebné ich žiadnym spôsobom odstraňovať. Vaša chladnička vykoná automatické rozmrazenie. Voda, ktorá sa po rozmrazení vytvorí, prúdi do výparníkovej nádoby cez vypúšťaciu trubicu a cez zberný žlab a v tejto nádobe sa automaticky odparí.

- Pravidelne kontrolujte, či nie je upchatá odparovacia trubka a v prípade potreby ju odopchajte pomocou prepichnutia.



## 5 Údržba a čistenie

---

- ⚠ Na čistenie nikdy nepoužívajte plyn, benzín alebo obdobné prostriedky.
- ⚠ Odporúčame vám, aby ste pred začatím čistenia odpojili sieťový kábel.
- Na čistenie nikdy nepoužívajte ostré, abrazívne nástroje, domáce čistiace prostriedky a materiály, ako napr. detergent alebo leštidlo.
- Interiér vašej chladničky vyčistite letnou vodou a dôkladne ho vysušte.
- Interiér utrite handrou namočenou v roztoku jednej čajovej lyžičky bikarbonátu sodného a pol litri vody a vysušte ho.
- Dávajte pozor, aby sa voda nedostala do puzdra lampy a do iných elektrických častí.
- Ak sa nechystáte používať vašu chladničku dlhší čas, odpojte prívod elektrického prúdu, vyberte všetko jedlo, chladničku vyčistite a dvere nechajte otvorené.
- Pravidelne kontrolujte, či sú tesnenia dverí čisté a či sa na nich nenachádzajú žiadne cudzie predmety.
- Odložte všetky predmety z dverných polic, zdvihnite ich a police vyberte z podstavcov.

### Ochrana plastových povrchov

- Oleje a vyprázané potraviny neumiestňujte do chladničky v otvorených nádobách pretože poškodzujú plastové povrchy vašej chladničky. Okamžite vyčistite dotknutú oblasť letnou vodou a v prípade rozliatia oleja alebo napáchnutia plastové povrchy poutierajte.

## Výmena žiarovky osvetlenia interiéru

Ak lampa nefunguje, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

**1.** Odpojte elektrické pripojenie chladničky a vytiahnite zásuvku.

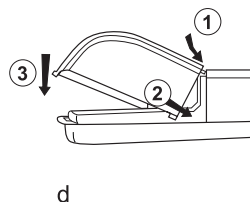
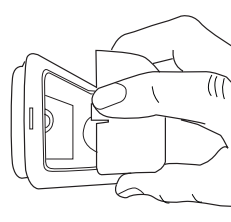
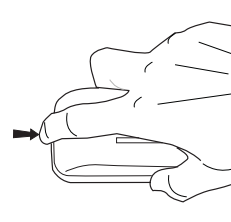
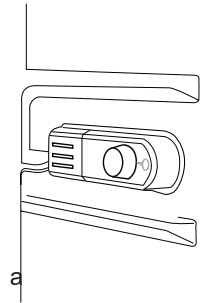
Pre jednoduchý prístup vyberte všetky zásuvky a police.

**2.** Kryt opatrne odstráňte zatlačením hrany prstom podľa obrázku b. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili plastový kryt a obloženie interiéru.

**3.** Najprv naskrutkujte žiarovku pevne do päťice a skontrolujte, či nie je voľná. Znovu zasuňte zásuvku a zapnite prívod elektriny. Ak žiarovka svieti, nasadíte kryt svetla nasadením zadného zámku a zatlačením na miesto.

**4.** Ak žiarovka nesvieti, odpojte elektrické pripojenie chladničky a vytiahnite zásuvku. Žiarovku vymeňte za novú 15 wattovú (max) závitovú E14 (SES) žiarovku.

**5.** Poškodenú žiarovku okamžite opatrne a správne zlikvidujte. Náhradnú žiarovku získate v autorizovanom servise.



## 6 Odporúčané riešenia problémov

Pred zavolaním servisu si pozrite tento zoznam. Môže vám to ušetriť čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje bežné sťažnosti, ktoré sa nevzťahujú na chybné spracovanie alebo využitie materiálu.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Chladnička nefunguje	Je správne pripojená elektrická zásuvka?	Zasuňte zásuvku do stenovej zástrčky.
	Nie je prepálená poistka zariadenia alebo hlavná poistka?	Skontrolujte poistku.
Vlhkosť na bočných stenách priestoru chladničky.	Veľmi studené podmienky prostredia. Dvere sa príliš často otvárajú a zatvárajú. Veľmi vlhké podmienky prostredia. V chladničke sa nachádzajú potraviny obsahujúce kvapaliny v otvorených nádobách. Ponechali ste otvorené dvere.	Prepnite termostat do chladnejšej polohy. Znížte čas otvorenia dverí, dvere nepoužívajte tak často. Jedlo v otvorených nádobách správne zakryte. Vlhkosť poutierajte suchou handrou a skontrolujte, či stále pretrváva.

Kompresor nefunguje	Tepelná poistka chrániaca kompresor sa aktivuje pri náhlom zablokovaní prívodu elektrickej energie alebo pri vytiahnutí a opätovnom zastrčení zásuvky, pretože ešte nie je vyvážený plyn.	Vaša chladnička začne pracovať po približne šiestich minútach. Ak po tomto čase vaša chladnička nezačne pracovať, zavolajte servis.
	Chladnička odmrazuje.	Pre plne automatickú rozmrazovaciu chladničku je to normálne. Cyklus odmrazovania sa vykonáva pravidelne.
	Zásuvka vašej chladničky nie je zasunutá do stenovej zástrčky.	Uistite sa, že ja zásuvka pevne zasunutá do stenovej zástrčky.
	Sú správne vykonané nastavenia teploty?	
	Došlo k výpadku elektriny.	Zavolajte elektrárne.
Chladnička pracuje príliš často alebo príliš dlhý čas.	Nová chladnička môže byť širšia ako stará.	To je normálne. Väčšie chladničky pracujú dlhšie.
	Okolitá teplota môže byť vysoká.	To je normálne.
	Zásuvka chladničky mohla byť zapojená len nedávno alebo mohlo byť do chladničky vložené nové jedlo.	Chladničke môže trvať niekoľko hodín, pokiaľ sa ochladí.
	Do chladničky mohlo byť len nedávno vložené väčšie množstvo teplého jedla.	Teplé jedlo spôsobuje, že zariadenie pracuje dlhšie, pokiaľ sa jedlo neochladí na bezpečnú skladovaciu teplotu.
	Dvere sa mohli často otvárať alebo mohli byť ponechané otvorené dlhší čas.	Horúci vzduch, ktorý sa dostane do zariadenia, spôsobí dlhšiu prevádzku chladničky. Dvere otvárajte menej často.
	Dvere mraziaka alebo chladničky môžu byť otvorené.	Skontrolujte, či sú dvere tesne zatvorené.

Teploty sú príliš nízke	Teplota je nastavená na veľmi nízku hodnotu.	Nastavte teplotu vašej chladničky na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.
Teploty sú príliš vysoké	Teplota je nastavená na veľmi vysokú hodnotu.	Zmeňte teplotu chladničky alebo mraziaka, pokiaľ sa tieto teploty nedostanú na adekvátne úrovne.
	Dvere sa mohli často otvárať alebo mohli byť ponechané otvorené dlhší čas.	Horúci vzduch sa dostane do chladničky pri otvorení dverí. Dvere otvárajte menej často.
	Ponechali ste otvorené dvere.	Dvere tesne zatvorte.
	Do chladničky mohlo byť len nedávno vložené väčšie množstvo teplého jedla.	Počkajte, kým mraziak alebo chladnička dosiahnu požadovanú teplotu.
	Zásuvka chladničky mohla byť zapojená len nedávno.	Chladničke kvôli jej veľkosti trvá určitý čas, pokiaľ sa úplne ochladí.
Hlučnosť		
Prevádzkový hluk sa zvyšuje, keď chladnička pracuje.	Výkonová charakteristika prevádzky chladničky sa môže meniť podľa zmeny okolitej teploty.	Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.
Otrasy alebo hluk.	Podlaha nie je rovná alebo nie je pevná. Chladnička sa trasie a pomaly hýbe.	Skontrolujte, či je podlaha rovná a pevná a či dokáže uniesť hmotnosť chladničky.
	Hluk môže byť spôsobený predmetmi položenými na chladničke.	Predmety by ste mali odstrániť.
Vyskytujú sa zvuky ako rozliatie alebo sprejovanie.	Tok kvapaliny a plynu sa uskutočňuje podľa prevádzkových princípov.	Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.



Vo vnútri chladničky sa tvorí voda/kondenzácia.		
<p>Na interiérových stenách chladničky sa tvorí vlhkosť.</p> <p>Na vonkajšej strane chladničky sa tvorí voda/kondenzácia.</p> <p>Na vonkajšej strane chladničky alebo medzi dverami sa tvorí vlhkosť.</p> <p>Vo vnútri chladničky je nepríjemný zápach.</p> <p>Dvere sa otvárajú a zatvárajú</p> <p>Dvere sa nedajú zatvoriť.</p>	Kedže počasie je horúce a vlhké, zvyšuje sa kondenzácia.	Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.
	Ponechali ste otvorené dvere.	Skontrolujte, či sú dvere tesne zatvorené.
	Dvere sa mohli často otvárať alebo mohli byť ponechané otvorené dlhší čas.	Dvere otvárajte menej často.
	Počasie je vlhké.	Vo vlhkom počasí je to úplne normálne. Keď sa vlhkosť zníži, kondenzácia zmizne.
	Musíte vyčistiť interiér chladničky.	Interiér vyčistíte špongiou, letnou vodou alebo sódou.
	Niektoré nádoby alebo obalové materiály môžu zapáchať.	Použite iné nádoby alebo overený obalový materiál.
	Obaly potravín bránia zatvoreniu dvier.	Zmeňte umiestnenie obalov, ktoré bránia v zatvorení dverí.
Podlaha nie je plochá alebo dostatočne silná.	Skontrolujte, či je podlaha rovná a pevná a či dokáže uniesť hmotnosť chladničky.	

Recycling



This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2002/96/EC in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

For further information, please contact your local or regional authorities.

Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

Recyclage



Ce produit est marqué du symbole du tri sélectif, relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE, afin de pouvoir être recyclé ou démantelé dans le but de réduire tout impact sur l'environnement. Attention les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence potentielle de substances dangereuses.

El Recycling



Este producto incorpora el símbolo de recogida selectiva de residuos de equipos eléctricos y electrónicos.

Ello significa que este producto debe ser manipulado teniendo en cuenta la Directiva Europea 2002/96/EC, en orden de ser reciclado o recuperado para minimizar su impacto en el medio ambiente. Para más información rogamos contacte con las autoridades locales o regionales más próximas a su domicilio.

Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de recogida selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de ciertas sustancias.